

REVISTA BRASILEIRA DE CRESCIMENTO E DESENVOLVIMENTO HUMANO

VOLUME 10 Nº 2

JUL/DEZ - 2000



ISSN 0104 - 1282

Revista Brasileira de Crescimento e Desenvolvimento Humano – ISSN 0104-1282, com periodicidade semestral, é editada pelo Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano, entidade sem fins lucrativos, vinculada à Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo.

Indexação: a RBCDH é indexada nas Bases de Dados: AdSAÚDE e Lilac's.

Editor

Prof. Dr. Arnaldo Augusto Franco de Siqueira

Conselho Editorial

Arnaldo Augusto Franco de Siqueira
Fernando Lefèvre
Márcia Maria Porto Rossetto Mazza
Néia Schor
Maria Cecília Correa Pantaleão
Paulo Rogério Gallo

Editores Assistentes

Elaine Pedreira Rabinovich

Revisão de Idioma Inglês

Carolina Penteado Siqueira Ventura

Conselho Consultivo

Amélia Cohn – FMUSP
Ana Cristina d'Andretta Tanaka – FSP/USP
Antônio Fernandes Moron – FMUSP/USP e FSP/USP
Aparecida Magali de Souza Alvarez – CDH-FSP/USP
Arnaldo Augusto Franco de Siqueira – FSP/USP
Augusta Thereza Alvarenga – FSP/USP
Ceneide Cerveny – PUCSP
Cláudio João Paulo Saltini – C. E. Jean Piaget
Cornélio Pedroso Rosemburg – FSP/USP
Dóris Ruthi Lewis – DERDIC – PUCSP
Drauzio Viegas – FMFABC
Eda Terezinha de Oliveira Tassara – IP/USP
Eduardo Marcondes – FMUSP
Elaine Pedreira Rabinovich – CDH – FSP/USP
Emma Otta – IP/USP
Eucenir Fredini Rocha - FMUSP
Evandro Roberto Baldacci – FMUSP
Fabíola Zioni – FSP/USP
Fernando Lefèvre – FSP/USP
Fúlvia Rosemberg – Fund. Carlos Chagas
Ignez Salas Martins – FSP/USP

Isabel Maria Teixeira Bicudo Pereira – FSP/USP
Jean Pierre Goubert – EHES/ França
José Lauro Araújo Ramos – FMUSP/USP
Keiko Ogura Buralli – FSP/USP
Marcia Faria Westphal – FSP/USP
Maria Aparecida Motta – UNISANTOS
Maria Cecília de Souza Minayo – FIOCRUZ
Maria Cecília Ziliotto
Maria Elizabeth Montagna – PUCSP
Maria Lúcia M. M. Sundefeld – UNESP/Araçatuba
Márcia Regina da Costa – PUCSP
Néia Schor – FSP/USP
Neusa Guaraciaba dos Santos de Oliveira – FSP/USP
Nilce Piva Adami – EEUFSP
Paulo Antonio de Carvalho Fortes – FSP/USP
Paulo Rogério Gallo – FSP/USP
Pessia Grywac Meyerhof – ABRADIMENE
Regina Maria Marsiglia – FM Santa Casa SP
Ruth Gheler – CDH – FSP/USP – UNIP
Vera Sílvia Raad Bussab – IP/USP

Endereço: Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo – Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano. Av. Dr. Arnaldo, 715 subsolo sala 21. SP – CEP 01246-904.
Fone/Fax: (0XX11) 3061-3572 Fone: (0XX11) 3066-7775 – home-page: <http://www.usp.br/fsp/CDH.HTM> -
e-mail: CDH@fsp.usp.br

**REVISTA BRASILEIRA DE CRESCIMENTO E
DESENVOLVIMENTO HUMANO**

***BRAZILIAN JOURNAL OF HUMAN GROWTH AND
DEVELOPMENT***

RBCDH

***CDH - CENTRO DE ESTUDOS DO CRESCIMENTO
E DO DESENVOLVIMENTO DO SER HUMANO***

**FACULDADE DE SAÚDE PÚBLICA
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**



CRENCIAMENTO E APOIO FINANCEIRO DO
PROGRAMA DE APOIO AS PUBLICAÇÕES CIENTÍFICAS PERIÓDICAS DA USP
COMISSÃO DE CRENCIAMENTO

Revista brasileira de crescimento e desenvolvimento humano / Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano [da] Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo. -

Vol.1, n.1 (jan./jun. 1991) - São Paulo : O Centro, 1991 - v. ; 28 cm
Semestral.

Sumário em inglês e português.

Descrição baseada em: Vol. 5, n.1/2 (jan./dez. 1995)

ISSN 0104-1282

1. Desenvolvimento infantil 2. Saúde materno-infantil. I. Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do ser Humano (São Paulo)

CDD.

-2.ED. - 305-231

EDI TORIAL/EDITORIAL	7
OPINIÃO/OPINION	
A História. um território sem fronteiras	11
<i>History: a territory without frontiers</i>	
Jean-Pierre Goubert	
ORIGINAL/ATUALIZAÇÃO/ORIGINAL/CURRENT COMMENTS	
Binômios saúde-doença e cuidado-educação em ambientes coletivos de educação da criança pequena	13
<i>Health – disease and care – education binomials in educational collective environments for the young child</i>	
Kátia S. Amorim; Cláudia Yazlle; Maria Clotilde Rossetti-Ferreira	
Necessidades (de saúde) de adolescentes do D.A. Raposo Tavares, SP, referidas à família, escola e bairro	26
<i>Adolescent's (health) needs referring to family, school and neighborhood</i>	
Cássia B. Soares; Livia K de Avila; Marina de G. Salvetti	
Sexualidade, AIDs e drogas: um relato de intervenção com adolescentes	39
<i>Sexuality, AIDs and drugs: an intervention report with adolescents</i>	
Renata Maria Dotta; Paola Biasoli Alves; Sílvia Helena Koller; Raquel Cardoso Brito	
O impacto psicológico da violência e do abuso nas vidas de crianças de rua no Sri Lanka	47
<i>Psychological impact of violence and abuse in the lives of street children in Sri Lanka</i>	
Miriam Ittyerah; s.D. Pathirana	
A criança asmática na família: estudo de uma representação	60
<i>The astmatic child in the family: a study on a representation</i>	
Denise Rasia Bosi; Alberto Olavo Advincula Reis	
Uma mulher de família	73
<i>A family woman</i>	
Kimy Otsuka Stasevska; Néia Schor	

This issue of RCDH is honoured to have the collaboration of Prof. Jean-Pierre Goubert, from the École des Hautes Études em Sciences Sociales. In a succinct way, Prof. Goubert offers an extensive and deep reflection which, from his specific disciplinary field, History, embraces all the human disciplines.

We are equally honoured to have a text written by the staff of CINDEDI (Centre for the Investigation of Human Development and Children Education). The staff has been studying young children for years, specially in the environment of day-care centres, and in this text, it offers a mature elaboration, based on this practice, of the binomials health-disease and care-education.

We then present two works - from very distinct orientations - approaching interventions with adolescents, an interface that has certainly become a characteristic of RCDH's editorial line. One of them has an epidemiological nature and was developed in the nursing area in São Paulo; the other work, associated with psychology, was carried out by PISAD (Intervention Program in Sexuality, AIDS and Drugs) in the state of Rio Grande do Sul. Both of them point to ways and suggestions for this interface between theory and practice, which

was at the beginning of the creation of CDH, involving health and disease, and the themes of sex, drugs, family and societal relationships, and insertions in or exclusions from diverse spaces, groups and times.

From Sri Lanka, we present a study with street children, innovative due to the technique of evoking aggression and stress situations through cartoons and stories associated with them.

Finally, two studies from the School of Public Health/University of São Paulo close this issue, indicating RCDH as a channel for works generated in the place that owns this publication: one approaches the question of the asthmatic child and his/her family, and the other, the representation of the historically situated young mother.

In this way, this issue of RCDH ends by finishing the circle initiated by the article of a historian, ending with an article generated in the area of public health, involving the question of the mother considered from a historical and social perspective.

Elaine Pedreira Rabinovich
Editor assistent

Neste número, contamos com a prestigiosa colaboração do Prof. Jean-Pierre Goubert, da École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, que, de modo sucinto, fornece uma extensa e profunda reflexão que, a partir de seu campo disciplinar específico, a História, abrange todas as áreas das disciplinas humanas.

Contamos, igualmente, com um texto da equipe do CINDEDI - Centro de Investigações sobre o Desenvolvimento Humano e Educação Infantil - que, há anos, vem se dedicando ao estudo de crianças pequenas, especialmente no ambiente de creche e que, neste texto, oferece-nos uma elaboração, própria e longamente amadurecida, a partir desta prática, sobre o binômio saúde-doença e cuidado-educação.

Em seguida, apresentamos dois trabalhos, - de orientações bem diversas - de intervenção, com adolescentes, uma interface que, certamente, está sendo uma característica da linha editorial da RCDH. Um deles, de natureza epidemiológica, foi desenvolvido na área de enfermagem em SP; o outro, no PISAD, associado à psicologia, no RGS. Ambos apontam caminhos e sugestões para esta interface teo-

ria-prática que esteve desde o início da criação do CDH, envolvendo saúde e doença, e as temáticas de sexo, drogas, relações familiares, sociais e a inserção ou a exclusão em espaços, grupos e tempos diversos.

Do Sri Lanka, apresentamos um estudo com crianças de rua, inovador devido à técnica de evocar situações de agressão e de estresse através de desenhos e de histórias a eles associados.

Finalmente, dois estudos da Faculdade de Saúde Pública/USP encerram esta publicação, indicando a RCDH como um canal para trabalhos gestados nesta casa, a quem esta publicação pertence: um lida com a questão da criança asmática e de sua família, o outro, da representação da mãejovem historicamente situada.

Desta maneira, este número da RCDH encerra-se fechando o círculo iniciado pelo artigo de um historiador, terminando com um artigo gerado na área da saúde pública, envolvendo a questão feminina materna histórico-socialmente considerada.

Elaine Pedreira Rabinovich
Editora Assistente